

TÜRKISCH – DEUTSCH

STAND: JANUAR 2018

WÖRTERBÜCHER

Titel, Autor	Beschreibung	Form	Wo erhältlich
Langenscheidt Universal-Wörterbuch Türkisch – Deutsch / Deutsch – Türkisch	rund 30'000 Stichwörter und Wendungen Langenscheidt 2015, ISBN 978-3-468-18376-8	Buch, 544 S.	Schweizer Buchhandel
Langenscheidt Taschenwörterbuch Türkisch – Deutsch / Deutsch – Türkisch, mit Online-Anbindung	rund 95'000 Stichwörter und Wendungen Langenscheidt 2015, ISBN 978-3-468-11375-8	Buch, 1152 S.	Schweizer Buchhandel
Langenscheidt Praktisches Wörterbuch Türkisch – Deutsch / Deutsch – Türkisch	rund 55'000 Stichwörter und Wendungen Langenscheidt 2015, ISBN 978-3-468-12372-6	Buch, 672 S.	Schweizer Buchhandel
PONS Kompaktwörterbuch Türkisch – Deutsch / Deutsch – Türkisch. Mit Online-Wörterbuch	rund 120'000 Stichwörter und Wendungen Pons 2015, ISBN 978-3-12-517974-5	Buch, 1584 S.	Schweizer Buchhandel
PONS Basiswörterbuch Türkisch – Deutsch / Deutsch – Türkisch. Mit Online-Wörterbuch	50'000 Stichwörter und Wendungen Pons 2015, ISBN 978-3-12-517859-5	Buch, 847 S. / Internet	Schweizer Buchhandel
PONS Das kleine Wörterbuch Türkisch – Deutsch / Deutsch – Türkisch	Die wichtigsten Wörter für das tägliche Leben Pons 2017, ISBN 978-3-12-516054-5	Buch, 208 S.	Schweizer Buchhandel
PONS Bildwörterbuch Türkisch – Deutsch	1500 nützliche Wörter für den Alltag Pons 2016, ISBN 978-3-12-516009-5	Buch, 144 S., ill.	Schweizer Buchhandel
PONS Bildwörterbuch Türkisch – Deutsch	16'000 Wörter und Wendungen. Pons 2017, ISBN 978-3-12-516097-2	Buch, 448 S., ill.	Schweizer Buchhandel
PONS Türkisch/Deutsch Bildwörterbuch	20'000 illustrierte Begriffe Pons 2010, ISBN 978-3-12-517869-4	Buch, 368 S., ill.	Schweizer Buchhandel
Visuelles Wörterbuch Türkisch – Deutsch	über 15'000 Begriffe und Redewendungen. Mit Audio-App, in der die Begriffe in beiden Sprachen abgespielt werden können. Dorling Kindersley 2016, ISBN 978-3-8310-2985-3	Buch, 392 S., ill. zugehörige App	Schweizer Buchhandel; App Store und google play
Bildwörterbuch türkisch Autor: Nilüfer Heider-Varoglu	Die 500 wichtigsten Wörter in Bildern zum Lernen und Zeigen. Auch für türkische Muttersprachler	Buch, 32 S., ill.	Schweizer Buchhandel

	zum Deutschlernen geeignet. Compact 2012, ISBN 978-3-8174-8386-0		
online Wörterbuch Langenscheidt: Deutsch – Türkisch/ Türkisch – Deutsch	Stichwörter können in beiden Sprachen abgehört werden. de.langenscheidt.com/deutsch-tuerkisch	online	Internet (kostenlos)
online Wörterbuch PONS: Deutsch – Türkisch/ Türkisch – Deutsch	Einzelwörter und Texte eingeben, mit Beispielsätzen. Stichwörter können in beiden Sprachen abgehört werden. de.pons.com/übersetzung/turkisch-deutsch	online	Internet (kostenlos)
online Wörterbuch Deutsch – Türkisch/ Türkisch – Deutsch	Einzelwörter eingeben worterbuch-deutsch.com	online	Internet (kostenlos)

VOKABULARE / SPRACHKURSE ZUM SELBSTSTUDIUM

Titel, Autor		Beschreibung	Form	Wo erhältlich
Deutsch rapid. Deutsch – Türkisch Autorin: Renate Luscher		Audiokurs mit Arbeitsbuch und Audio-CDs: Deutsch als Fremdsprache für Türkischsprechende. Für AnfängerInnen; führt zu Niveau A1 Hueber Verlag 2016, ISBN 978-3-19-007470-9	Buch, 118 S. mit CD, ill.	Schweizer Buchhandel
Miteinander. Deutsch als Fremdsprache: Deutsch – Türkisch		Selbstlernkurs Deutsch für Anfänger. Führt zu Niveau A1. Mit 4 Audio-CDs. Mit kostenlosen Downloads zu den Audio-Dateien, Grammatik und Tests. Hueber Verlag 2012, ISBN 978-3-19-109509-3	Buch mit CDs, 256 S., ill.	Schweizer Buchhandel
	Einstieg Deutsch	Einfaches Alltagsdeutsch (Dialoge und Wörter) in Bild, Ton und Schrift. Für AnfängerInnen geeignet. Komplette Übersetzung auch in Türkisch. Hg. Deutscher Volkshochschul-Verband	App	App-Store und google play, gratis

	phase6 hallo Deutsch (für Erwachsene)	Trainieren von Alltagswortschatz (800 Wörter) in Bild, Ton und Schrift. Wörter und Sätze sind komplett übersetzt auch in Türkisch. Wurde in Zusammenarbeit mit dem Hueber Verlag entwickelt.	App	App-Store und google play, ein Teil gratis
	50 languages	Alltagsdeutsch in 100 Lektionen, Text- und Audio Trainingsmethoden. Alle Kapitel können per Download auf das Tablet oder Smartphone geladen werden. Kompletts zweisprachig, auch Türkisch wählbar Hg.: Goethe Verlag und Diakonie in Niedersachsen	App	App-Store und google play, ein Teil gratis
	Deutsch Lernen 6000 Wörter	Wortschatz-App in 15 Themen zum spielerischen Lernen (lesen-hören-schreiben). Kompletts zweisprachig, auch Türkisch wählbar. Hg.: Fun Easy Learn www.funeasylearn.com > Learn german	App	App-Store und google play, ein Teil gratis
welcomegrooves		Erste Dialoge auf Deutsch für Anfänger/innen lesen und hören. Mit Übersetzung auf Türkischh (Download als pdf) www.welcomegrooves.de	online	Internet
Heft zum Deutsch lehren und lernen		Lehr- und Lernheft für den Einstieg ins Deutsche, entwickelt von Deutschlehrerinnen. Download zweisprachig auch in Türkisch. Hg. Flüchtlingshilfe München fluechtlingshilfe-muenchen.de > Heft zum Deutsch Lehren und Lernen	online, mit Vertonung (MP3) und als YouTube-Video-Clips	Internet (gratis)

FÜR KINDER

Titel, Autor	Beschreibung	Form	Wo erhältlich
Mein tierisch tolles Bildwörterbuch Türkisch – für den Ting-Stift	Für Kinder, mit 20 Spielen und Sprachauswahl. Über 500 Wörter und Geräusche Langenscheidt 2014, ISBN 978-3-468-20591-0	Buch, 64 S., ill.	Schweizer Buchhandel
Bildwörterbuch Türkisch	über 2000 Wörter aus dem Grundwortschatz, ab 5 Jahren. Unterstützt zweisprachige Familien. Mit Audio-CD in beiden Sprachen Dorling Kindersley 2010, ISBN 978-3-8310-1742-3	Buch, 128 S., ill.	Schweizer Buchhandel
Dein buntes Wörterbuch Deutsch – Türkisch	500 Grundbegriffe aus der Alltagswelt Tandem Verlag 2013, ISBN 978-3-8427-0702-3	Buch, 128 S., ill.	Schweizer Buchhandel
Mein Bilderwörterbuch Deutsch – Türkisch Autor/in: Martina Ducqué, Ahmet Çelik	Suchen-Finden, Erkennen-Benennen. Mit didaktischen Hinweisen und Audio-CD (für Deutsch als Fremdsprache) Schulbuchverlag Anadolu 2016, ISBN 978-3-86121-612-4	Buch, 64 S., ill., mit Audio-CD	Schweizer Buchhandel
Bausteine Wörterbuch. Mit Bildwörterbuch Türkisch	Deutsch für Kinder, mit Wörterverzeichnissen für Klassen 1-4. Mit Bildwörterbuch in 5 Sprachen (darunter Türkisch) Diesterweg 2016, ISBN 978-3-425-16420-5	Buch, 288 S., ill.	Schweizer Buchhandel